

Kemp Neighborhood Association

Asociación de Vecindarios

Volume 3, Issue 1

March 2008



MARK YOUR CALENDAR Community Meeting

Tuesday March 18, 2008

Derby Resource Center

Hear from the Police and Fire Departments!

ANOTE EN SU CALENDARIO Junta Comunitaria

Martes 18 de Marzo

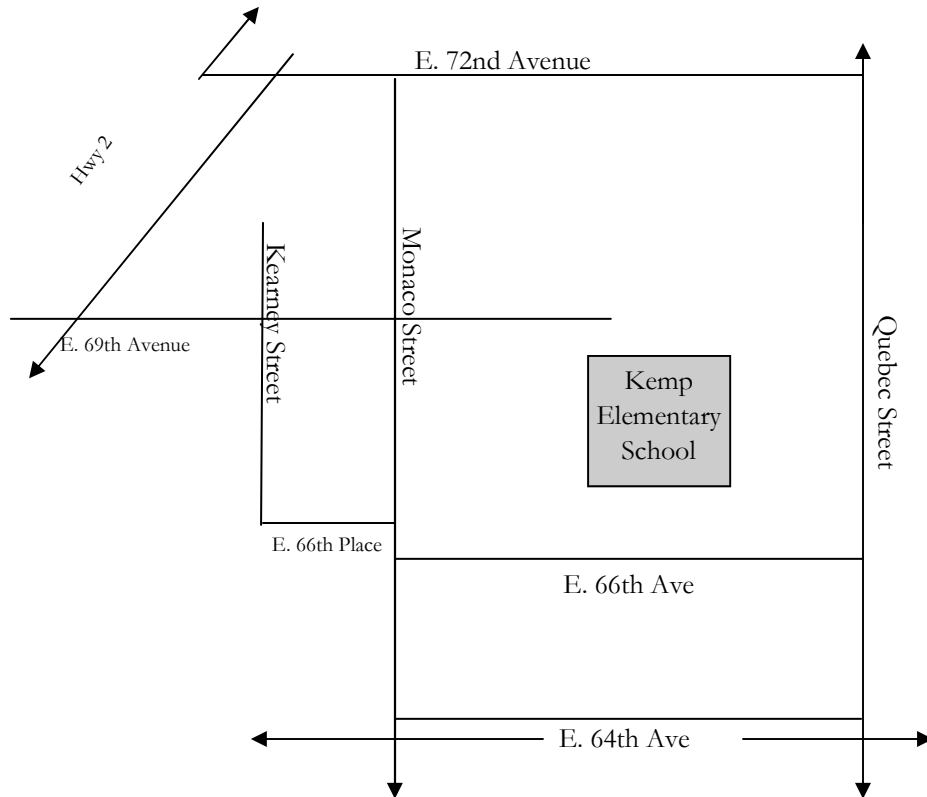
Centro de recursos de Derby

**Dep. De Bomberos
Dep de Polecia**

Committee Members:

Miembros del comité:

- Bev Benzel
- Bob Benzel
- Rick Geist
- Val Gentry-Fernandez
- Robert Vashaw



What does the Kemp Neighborhood Association do! *Que hace la asociacion de Vecindarios de Kemp!*



Neighborhood BBQ's

Want to be more active in your community?
Please join our neighborhood association and help plan new activities or help start a campaign for an issue you are passionate about to help create positive social change in your neighborhood!

Quiere ser mas activo en su comunidad?

Por favor sea parte de nuestra asociacion de vecindarios y cooperé a planear nuevas actividades o ayude a iniciar una campana tocante a un tema apasionado para ayudar a crear un cambio positivo social en su vecindad!



FUN activities for Kids



Community Meetings



Help Build relationships

Community Meetings – Juntas Comunitarias

Kemp Neighborhood Association Monthly Meetings

We, Community Enterprise, believe that getting to know your neighbors can have a powerful impact on your life. Research suggests that when neighbors interact, kids stay in school, crime declines, and residents report improved health. In an effort to continue to build our neighborhood association, meetings will be held monthly. Meetings will take place to address neighborhood hopes and concerns, grant monies for the association, and community projects. Monthly meetings are scheduled for the first Tuesday of the month at Community Enterprise's offices (7290 Magnolia Street) at 6:00pm. Please join us on April 1st!

Juntas Mensuales de la Asociación de Vecindario de Kemp

Nosotros, la Empresa Comunitaria, creemos que el que se relacione con sus vecinos y los conozca puede impactar fuertemente su vida. Encuestas sugieren que cuando los vecinos conviven, los niños se mantienen en la escuela, el crimen disminuye, y los habitantes mejoran la salud.

En esfuerzo para continuar construyendo las asociaciones de vecindarios se llevara acabo una junta mensual. Las juntas serán dirigidas a los deseos y las preocupaciones de los habitantes. Las juntas mensuales se llevaran acabo cada ultimo miércoles del mes en las oficinas de las Empresas Comunitarias (7290 Magnolia Street) a las 6:00pm. ¡Por favor acompañenos en 1 de abril!

Meet your Neighbor!

"Meet your Neighbor!" is a reoccurring article highlighting a specific person in your neighborhood. This week we take a closer look at Val Gentry-Fernandez.

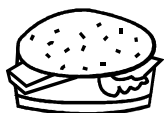
Hello neighbors! I would like to introduce myself; my name is Val Gentry-Fernandez, and I am a committee member for the Kemp Neighborhood Association. I moved into the Kemp neighborhood 11 years ago. I was a single mom needing to start a life after divorce and wanted to own my home and not rent. So, I looked for a good 6 months before finding a home in the Commerce City area. It was a good "start over" home, and the price was right. In other cities, the homes I looked at were just not what I wanted or could afford. I have been a very active member in the Kemp Neighborhood and have a history of volunteering for many organizations for over 20 years. I miss the small town feel of our growing community and am very interested in meeting and working with more of my neighbors. So, feel free to come to our monthly meetings to meet me, the other volunteers, and to find out what the association is about. Please become involved, or offer new ideas to what we can be doing for our neighborhood!

Conozca a su vecino!

"conozca a su vecino!" es in articulo que presentara una persona especifica de su vecindario. Esta semana conoceremos más a Val Gentry-Fernandez.

Hola vecinos! Quisiera darme a conocer, mi nombre es Val Gentry-Fernandez, y soy un miembro del comité de la Asociación de Vecindarios de Kemp. Yo estado viviendo en el vecindario de Kemp desde ase 11 años. Yo era madre soltera queriendo reiniciar mi vida después de un divorcio, y quería mi propia casa y no rentar. Estuve en la búsqueda por unos seis meses antes de encontrar una casa en el área de Commerce City. Era una casa buena para "volver a empezar" y el precio era justo. En otras ciudades las casas que yo mire no eran justamente lo que yo buscaba o lo que mi bolsillo me alcanzara. Yo e sido un miembro muy activo en el grupo de Kemp, y tengo un historial de ser voluntaria desde ase mas de 20 años en otras organizaciones. Extraño el ambiente de nuestro pequeño pueblo que ahora esta expandiendo y creciendo a una comunidad más grande, estoy interesada en conocer y trabajar con más de mis vecinos. Por favor siéntase libre de acompañarnos y asistir a nuestras juntas mensuales a conocerme a mi y a los otros voluntarios, al igual que para informarse mas, estar mas involucrado, o para ofrecer ideas que podemos realizar en nuestro vecindario!

Giant Cheeseburger Special



½ lb. Homemade Patty
(not frozen) on our
Fresh-Baked Bun
French Fries & Soda
\$5.50

Casillas Bakery & Restaurant

7215 E. 72nd Ave. *303-227-9882

If you, or anyone you know, should be spotlighted in "Meet your Neighbor!" please contact Dylan at Community Enterprise.

Email: dterrell@communityenterprise.net

Si usted o alguien mas que conozca debería de ser conocido a través "Conozca a su vecino!" por favor contáctese con Dylan a Empresas Comunitarias.

Email: dterrell@communityenterprise.net

March 18th Community Meeting Highlights

Come hear from the Police and Fire Departments!

From the Police Department: Del departamento de Policía

Lt. Chuck Saunier and Crime Staff will be present to discuss:
Comandante Chuck Saunier y personal de crimen hablaran tocante:

- Crime trends in your neighborhood / crimen en sus vecindarios
- The departments "Neighbors to Neighbors" program / el programa de "Vecinos a Vecinos" del departamento
- What it takes to build a Neighborhood Watch program / que se necesita para crear un programa de seguridad en la vecindad

Also, new Commerce City Police Chief, Phillip Baca, has been invited and may make a special appearance and presentation. *Al igual estuvo invitado en Nuevo comandante de el departamento de policía Philip Baca y quizás haga una presentación especial.*

Cuando: Martes, 18 de
Marzo a las 6 de la tarde

Donde: Centro de recursos
de Derby- 7270
Calle Monaco

Preguntas? 303-288-4783



When: Tuesday, March
18th at 6pm

Where: Derby Resource
Center
7270 Monaco St

Questions? 303-288-4783

From the Fire Department / *Del departamento de Bomberos:*

Come hear from firefighter, Ron Lapenna! / *Venga y escuche al bombero Ron Lapenna!*

- Become knowledgeable about the areas South Adams County Fire Department covers / *Infórmese acerca de las áreas que el departamento cubre*
- Hear the interesting history of the fire department / *Escuche la historia del dep. De bomberos*
- Become aware of the different services the Fire Department provides for your Community! / *Manténgase al tanto de los servicios que el departamento de le ofrece a su comunidad!*



Salón Monaco

Extensión de pelo y pestaña, uñas 3ra dimensión y pedería, Tintes, Rayos, Permanentes, Mechones, depilación de cejas con Cera, peinados, y Cortes de cabello para Niños, Damas y Caballeros. Servicio de notario publico y envío de dinero.

6461 E. 72nd Ave. Commerce City Tel: 303.288.2767
Cel: 720.327.5690 - juan_garfio@hotmail.com

IMPORTANT NUMBERS

EMERGENCY

Police Department
303-287-2844

School District 27J
303-655-2900

Fire Department
303-288-0835

Water department
303-288-2646

Adams County
303-288-1535

Neighborhood services
303-227-8860

Road Conditions
303-639-1111

District 14 School
303-853-3333

City Information
303-289-3600

Library
303-287-0063

City clerk/voter registration
303-289-3611

Parks & Recreation
303-289-3760

Court— traffic and general
information 303-289-3640

Animal Control
303-288-3294

Adams County Social
Services 303-287-8831

Sheriffs Department
303-654-1850

Public Works
303-289-8150

Tri— County Health
303-288-6816

Motor Vehicle License
Plates 303-654-6010

Community Enterprise
303-288-4783

Live Well Colorado Healthy Eating and Active Living Tip

Active Days

Viva Bien Colorado Consejo para Comer Saludable y Vivir Activo

Dias Activos

Eating Better

- Add more fruits and vegetables to your diet
- Eat lean meats only
- Limit saturated fat, trans-fat, salt and sugar
- Eat more whole grains and legumes
- Drink plenty of water daily

Comiendo Saludable

- Agregue mas frutas y vegetales a su dieta
- Coma carnes ?
- Limite la grasa saturada, sal y azúcar
- Coma mas granos enteros
- Beba bastante agua diario
- Ejercicio diario y mantenerse activo

www.livewellcolorado.com

Dates to Remember!

- Every first Tuesday of the Month at 6pm - Neighborhood Meeting
- March 18th – Community Meeting

Fechas para Recordar!

- Cada primera Martes del mes a las 6pm— Junta de Vecinidad
- 18 de Marzo— Junta Comunitaria

Del's
LIQUOR MART

6079 Quebec St. (303) 288-4127

Bring in this ad to receive a 10% discount on your purchase.

Offer not good on lottery, kegs, or cigarettes *Not good with any other offers*
*Expires: 4/10/2008



Derby Cleaners

Career & Restaurant Apparel



Present coupon for:
\$1.35 laundered shirts
with dry cleaning

Paul Mahawal
Owner
7220 Locust St.
303.288.2465

RECURSOS DE LA COMUNIDAD

EMERGENCIA
911

Dep. De Policia
303-287-2844

Dep. De Bomberos
303-288-0835

Dep. De Agua
303-288-2646

Servicios de Vecindad
303-227-8860

Condiciones de car-
reteras 303-639-

La Ciudad
303-289-3600

Biblioteca
303-287-0063

Parques y Recreac-
cion 303-289-3760

Corte de Municipio
303-289-3640

Servicios Socials de
Adams 303-287-8831

Dep. Del Sheriff
303-654-1850

Tri- County Health
303-288-6816

Adams County
303-288-1535

Distrito Escolar 14
303-853-3333

Licencia de Motor y
Vehiculo 303-654-
6010

Secretaria de registra-
cion 303-289-3611

Control de Animal
303-288-3294

Disrito Escolar 27J
303-655-2900

Trabajos Publico
303-289-8150

**Empresas Comunitarias de la
Ciudad de Commerce
303-288-4783**



Community Choice Credit Union

Your locally owned and operated
credit union since 1952.

Bring this in to
Receive:
FREE
Membership,
Checks, and more.

6921 E. 72nd Ave.
Commerce City, CO 80022

Call us for details at:
303-287-8025

www.communitychoicecreditunion.com

Save Energy Insulation, LLC

- Free estimates
- Best quality
- Se habla español



Jose Ceballos – 303.265.1636

"Serving the metro area for over 10 years"

Your savings federally insured to \$100,000

NCUA

National Credit Union Administration, a U. S. Government Agency



EQUAL HOUSING
OPPORTUNITY

Commerce City Community Enterprise
Corporation Public Charities
7290 Magnolia St.
Commerce City, Co 80022

Please fill this information out and drop it in our office or call us when you have completed the questions! This information will be used to improve your neighborhood and create a positive change!

Por favor de llenar el cuestionario y dejarlo en la oficina o háblenos cuando usted a terminado las preguntas! Esta información será utilizada para mejorar sus vecindarios y crear un cambio positivo!

Identify two issues in your neighborhood? / identifique dos problemas en su vecindad

1. _____

Name one activity that can be done in your neighborhood so you can meet your neighbors / nombre una actividad que se puede realizar para que usted conozca a sus vecinos.

2. _____

Do you know all your neighbors in you block? If your answer is no why not? Usted conoce a los vecinos de su cuadra? Si su respuesta es no porque no?

3. _____

Recommend one activity that can be done with your neighbors during the summer time./ recomiende una actividad que se puede hacer con sus vecinos durante el verano

4. _____

